



so smart. so simple.

Control your lights
simply via
remote control.

WHITE
404011



BLACK
404010



REMOTE CONTROL

**MÜLLER
LICHT**

BEDIENUNGSANLEITUNG ab Seite 2
MODE D'EMPLOI à partir de la page 17
INSTRUCTION MANUAL from page 33

BEDIENUNGSANLEITUNG

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieser Artikel ist für Beleuchtungszwecke in trockenen Innenräumen konzipiert. Für die gewerbliche Nutzung ist der Artikel ungeeignet.

Sicherheitshinweise

Wichtige Hinweise

- Dieser Artikel kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Artikels unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen.
- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie die Batterien und die tint-Fernbedienung deshalb für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde die Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Verwenden Sie den Artikel nicht, wenn er beschädigt ist.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Artikels mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.

GEFAHR für Kinder

- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern.
Bei Verschlucken besteht Erstickungsgefahr.

GEFAHR von Brand/Verbrennung und/oder Explosion

- Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie. Ersetzen Sie die Batterien nur durch denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp. Beachten Sie die „Technischen Daten“.
- Batterien dürfen nicht geladen, mit anderen Mitteln reaktiviert, auseinandergenommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden. Ansonsten besteht erhöhte Explosions- und Auslaufgefahr, außerdem können Gase entweichen!
- Vermeiden Sie Kontakt der Batterieflüssigkeit mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

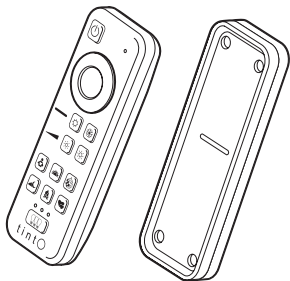
VORSICHT vor Sachschäden

- Nehmen Sie die Batterien aus der tint-Fernbedienung heraus, wenn diese verbraucht ist oder wenn Sie den Artikel länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Setzen Sie die Batterien keinen extremen Bedingungen aus, indem Sie diese z. B. auf Heizkörpern oder unter direkter Sonneneinstrahlung lagern. Erhöhte Auslaufgefahr!
- Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen.

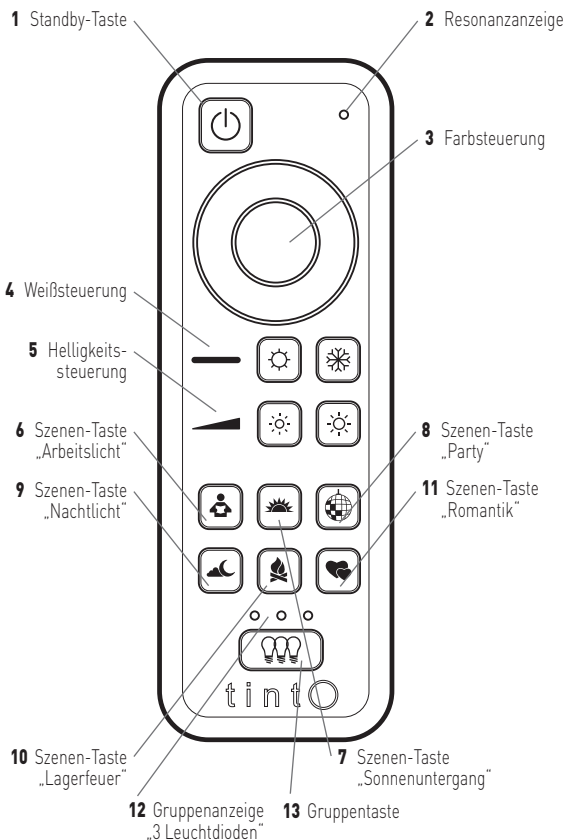
Lieferumfang

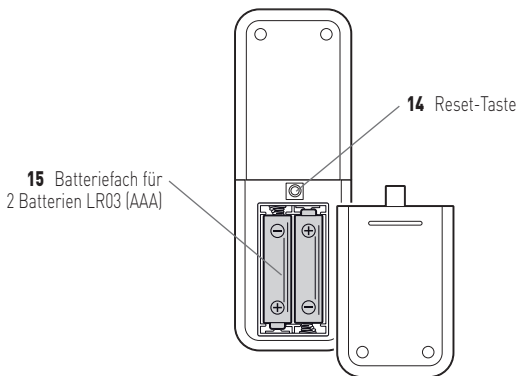
- tint-Fernbedienung mit Wandhalterung
- Montagematerial
- 2 Batterien LR03 (AAA) / 1,5 V
- Bedienungsanleitung

Auf einen Blick



tint-Fernbedienung

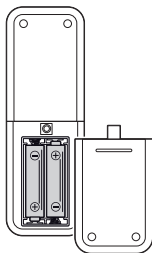




Inbetriebnahme

Batterien einlegen

1. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der tint-Fernbedienung.
2. Legen Sie 2 Batterien des Typs LR03 (AAA) / 1,5 V so ein, wie auf dem Boden des Batteriefachs abgebildet. Beachten Sie die richtige Polarität der Batterien (+/-).
3. Schieben Sie die Batteriefach-Abdeckung wieder zu.



Wandhalterung nutzen (optional)

Die zum Lieferumfang gehörende Wandhalterung können Sie für die sichere Lagerung der tint-Fernbedienung nutzen. Ein Magnet in der Halterung hält dabei die tint-Fernbedienung sicher auf der Halterung.

Die Halterung kann mit Klebestreifen oder mit Schrauben und ggf. Dübeln auf ihrem Untergrund montiert werden.

Die magnetische Anbringung der Halterung an metallenen Gegenständen ist ebenfalls möglich, ganz ohne Kleben oder Schrauben.

Wandhalterung aufkleben

1. Ziehen Sie die Schutzfolie von den beiden Klebepads.
2. Drücken Sie die Halterung mit etwas Kraft auf den sauberen, trockenen und staubfreien Untergrund.

Wandhalterung anschrauben

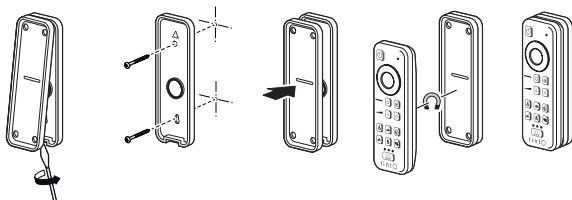
ACHTUNG

Vergewissern Sie sich, dass sich keine Rohre oder Leitungen an der Bohrstelle befinden.

Je nach Untergrund können Sie die Wandhalterung auch mit Schrauben und ggf. Dübeln an eine Wand schrauben. Schrauben und Dübel gehören zum Lieferumfang.

1. Trennen Sie die beiden Hälften der Halterung.
2. Nutzen Sie die Rückseite der Halterung als Schablone, um die Bohrstellen zu markieren.
3. Bohren Sie die Löcher und stecken Sie (falls erforderlich) Dübel in die Löcher.
4. Schrauben Sie die Rückseite der Halterung an die Wand.
5. Setzen Sie das Halterungs-Oberteil auf das angeschraubte Unterteil.

Die Halterung kann jetzt benutzt werden.



Grundfunktionen

Ein- /Ausschalten



Drücken Sie die Standby-Taste, um die Leuchten ein- und wieder auszuschalten. Die Memory-Funktion merkt sich den letzten „Beleuchtungszustand“ und startet damit beim nächsten Einschalten automatisch.

Farben einstellen

Wählen Sie durch Drücken auf einen der 4 Druckpunkte die gewünschte Farbe:

Kurzes Drücken: Die Farbe verändert sich in die gewünschte Richtung der Farbskala.

Langes Drücken: Die Farbe springt auf einen fest hinterlegten Farbwert.



Weißton einstellen



Durch kurzes Drücken wählen Sie fest hinterlegte Weißton-Einstellungen:

warmweiß, neutralweiß und kaltweiß.

Durch langes Drücken stellen Sie den gewünschten Weißton stufenlos selbst ein und kommen bis in den Super-Warmweiß-Bereich (nur bei „white+color“ Leuchtmitteln, die diese Funktion unterstützen).

Helligkeit einstellen



Durch kurzes Drücken stellen Sie fest hinterlegte Helligkeitsstufen ein: 100%, 80%, 50%, 20%, 10% und 5%.

Durch langes Drücken stellen Sie die gewünschte Helligkeitsstufe stufenlos selbst ein.

Szenen

Unter Szenen versteht man fest vordefinierte Lichteinstellungen.

Eine Szene wird durch einen kurzen Druck auf die jeweilige Taste aktiviert.



Szene „Arbeitslicht“: 100% neutrale, helle Beleuchtung



Szene „Sonnenuntergang“: Startet bei warmweißem Licht (50%) und dimmt dann nach 15 Minuten weiter herunter. Nach weiteren 10 Minuten schaltet sich das Licht aus.



Szene „Party“: Ein bunter und sich ständig ändernder Farbwechsel wird gestartet.



Szene „Nachtlucht“: Auf 5% gedimmtes, warmweißes Licht.



Szene „Lagerfeuer“: Simuliert ein Lagerfeuer in warmen Farbtönen bei einem Wechsel von orange, rot und weiß.



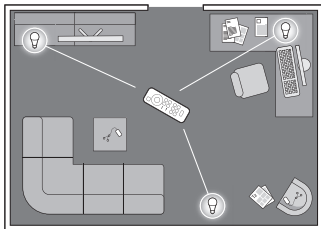
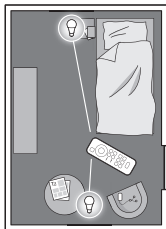
Szene „Romantik“: Ein beständiger Wechsel der Farben rot, rosa und violett.

Hinweis: Wenn Sie ein tint-Leuchtmittel white verwenden, dass lediglich weißes Licht bietet, stehen die Farblicht-Funktionen nicht zur Verfügung. Nur die tint „white+color“ Leuchtmittel unterstützen alle Szenen.

Gruppenfunktionen

Das ist eine Gruppe

Die Leuchtmittel des Starter Sets sind zu Beginn in der ersten Gruppe. Dadurch können Sie mit einem Tastendruck mehrere Leuchtmittel gleichzeitig bedienen. Das ist z.B. praktisch, wenn Sie in einem Raum mehrere „Beleuchtungssituationen“ haben.



Beispiel:

- Ein Arbeitsplatz, der hell beleuchtet sein soll.
- Eine Sitzzecke, die mittelhell beleuchtet sein soll.

Ein weiterer Bereich, der ein besonderes Licht haben soll. Beachten Sie:

- Was eine Gruppe letztlich ist, bestimmen Sie selbst. Sie können z.B. auch die Leuchtmittel eines Zimmers oder einer Etage zusammenfassen.
- Eine Gruppe kann erweitert oder verkleinert werden und es können auch Leuchtmittel von einer Gruppe zu einer anderen Gruppe verschoben werden.
- Ein einzelnes Leuchtmittel kann ebenfalls eine Gruppe darstellen.
- Mit der tint-Fernbedienung können Sie maximal 4 Gruppen steuern, wobei die vierte Gruppe die Zusammenfassung der anderen drei Gruppen darstellt.
- Machen Sie sich vorher Gedanken, welche Leuchtmittel zu einer Gruppe zusammengefasst werden sollen und versuchen Sie Gruppen logisch und nachvollziehbar aufzubauen. Dadurch können Sie beim späteren Gebrauch die jeweilige Gruppe über die Gruppentaste ohne langes Ausprobieren schnell ansprechen.

Umgang mit der Gruppentaste

- Beim erstmaligen Drücken wird über die Leuchtdioden oberhalb der Gruppentaste angezeigt, in welcher Gruppe Sie sich befinden.
- Durch erneutes Drücken der Gruppentaste springen Sie eine Gruppe weiter.
- Sie befinden sich in der nachstehenden Gruppe, wenn folgende Leuchte oberhalb der Gruppentaste leuchtet:
 - Leuchtdiode 1 für die erste Gruppe
 - Leuchtdiode 2 für die zweite Gruppe
 - Leuchtdiode 3 für die dritte Gruppe
 - Leuchtdioden 1, 2 und 3 für alle Gruppen

Neues Leuchtmittel einbinden

- Achten Sie beim Kauf neuer Leuchtmittel auf dessen technische Spezifikationen. Wir empfehlen tint-Leuchtmittel der Firma Müller-Licht. Bei der Verwendung von Leuchtmitteln anderer Hersteller ist nicht sichergestellt, dass alle Funktionen unterstützt werden bzw. einwandfrei funktionieren.
 - Wenn Sie ein tint-Leuchtmittel white verwenden, dass lediglich weißes Licht bietet, stehen die Farblicht-Funktionen nicht zur Verfügung. Das Leuchtmittel schaltet sich ab.
1. Ziehen Sie den Netzstecker, entfernen Sie das alte Leuchtmittel und drehen Sie das neue tint-Leuchtmittel in die Fassung.
 2. Stecken Sie den Netzstecker wieder ein und stellen Sie die entsprechenden Leuchterschalter auf I bzw. ON.
Das neue Leuchtmittel muss sich im Kopplungsmodus befinden. Dies wird signalisiert durch kurzes An- und Abschwellen der Helligkeit und ggf. einen Farbwechsel (je nach Typ des Leuchtmittels). Sollte dieser Vorgang nicht stattfinden, schalten Sie das Leuchtmittel 5x ein und wieder aus.
 3. Drücken Sie ggf. wiederholt die Gruppentaste, bis alle Leuchtdioden oberhalb der Gruppentaste leuchten.
 4. Halten Sie die tint-Fernbedienung ganz nah (< 5 cm) an das neue Leuchtmittel.
 5. Halten Sie die Gruppentaste so lange gedrückt, bis das Leuchtmittel anfängt zu blinken. Die Resonanzanzeige blinkt zunächst gleichmäßig rot, danach fängt sie an schneller zu blinken. Dies zeigt an, dass die tint-Fernbedienung ein Signal gefunden hat. Das neue Leuchtmittel blinkt daraufhin 3x und zeigt an, dass es mit der tint-Fernbedienung verbunden wurde.

Halten Sie die Gruppentaste weiterhin gedrückt bis das Leuchtmittel einmal blinkt. Oberhalb der Gruppentaste leuchtet jetzt nur noch die linke Leuchtdiode (= Gruppe 1).

6. Falls gewünscht können Sie durch wiederholtes Drücken der Gruppentaste eine andere Gruppe auswählen (mittlere Leuchtdiode = Gruppe 2 etc.).

Nach ca. 10 Sekunden wird das neue Leuchtmittel zu der ausgewählten Gruppe hinzugefügt und die Resonanzanzeige hört auf zu blinken. Warten Sie diese Zeit ab und drücken Sie in dieser Zeit keine Taste.

Danach ist der Vorgang abgeschlossen und Sie können die erweiterte Gruppe wie gewohnt bedienen.

Ein Leuchtmittel aus einer Gruppe entfernen

1. Schalten Sie ggf. die Leuchtmittel mit der tint-Fernbedienung aus (Standby).
2. Wählen Sie über die Gruppentaste die Gruppe aus, die Sie ändern möchten.
3. Halten Sie die Gruppentaste ca. 5 Sekunden gedrückt.
Die Resonanzanzeige blinkt rot/grün.
4. Wählen Sie durch wiederholtes Drücken der Gruppentaste das gewünschte Leuchtmittel aus. Durch An- und Abschwellen der Helligkeit signalisiert das Leuchtmittel, dass es ausgewählt wurde. Die Leuchtmittel blinken in der Reihenfolge, wie sie in der tint-Fernbedienung hinterlegt wurden.
5. Halten Sie ca. 5 Sekunden die Standby-Taste gedrückt.
Das Leuchtmittel signalisiert anschließend durch ein Aufblinken und anschließendes Abdimmen, dass es aus der Gruppe entfernt wurde und der Vorgang ist abgeschlossen.

Ein Leuchtmittel aus einer Gruppe in eine andere Gruppe einbinden

1. Schalten Sie ggf. die Leuchtmittel mit der tint-Fernbedienung aus (Standby).
2. Wählen Sie über die Gruppentaste die Gruppe aus, die Sie ändern möchten.
(Möchten Sie z.B. aus der Gruppe 2 ein Leuchtmittel zur Gruppe 1 hinzufügen, drücken Sie so oft die Gruppentaste, bis die mittlere Leuchte oberhalb der Gruppentaste leuchtet.)
3. Halten Sie die Gruppentaste ca. 5 Sekunden gedrückt.
Die Resonanzanzeige blinkt rot/grün.

4. Wählen Sie durch wiederholtes Drücken der Gruppentaste das gewünschte Leuchtmittel aus. Durch An- und Abschwellen der Helligkeit signalisiert das Leuchtmittel, dass es ausgewählt wurde. Die Leuchtmittel blinken in der Reihenfolge, wie sie in der tint-Fernbedienung hinterlegt wurden.
5. Halten Sie erneut die Gruppentaste für ca. 5 Sekunden gedrückt, um das ausgewählte Leuchtmittel in einer neuen Gruppe zu hinterlegen. Die Gruppenanzeige für Gruppe 1 leuchtet.
6. Wählen Sie (falls erforderlich) mit der Gruppentaste die Gruppe aus, zu der Sie das Leuchtmittel hinzufügen möchten, solange die Resonanzanzeige noch blinkt.
Nach ca. 10 Sekunden wird das Leuchtmittel zu der ausgewählten Gruppe hinzugefügt und die Resonanzanzeige hört auf zu blinken. Warten Sie diese Zeit ab und drücken Sie in dieser Zeit keine Taste.
Danach ist der Vorgang abgeschlossen und Sie können die erweiterte Gruppe wie gewohnt bedienen.

Reset der tint-Fernbedienung

Ein Reset ist nur im Ausnahmefall erforderlich, z.B. wenn die Leuchtmittel auch nach dem Entfernen und Wiedereinlegen der Batterien nicht mehr auf die tint-Fernbedienung reagieren.

Bei einem Reset gehen alle vordefinierten Gruppeneinstellungen verloren und Sie müssen danach tint-Fernbedienung und auch die Leuchtmittel wieder miteinander verbinden.

1. Ziehen Sie den Batteriefachdeckel ab.
2. Drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand oder mithilfe der Batteriefachabdeckung, auf die Reset-Taste auf der Rückseite.
3. Gehen Sie danach vor, wie im Abschnitt „Reset des tint-Leuchtmittels“ und nachfolgend wie im Abschnitt „Neues Leuchtmittel einbinden“ beschrieben.
Jedes Leuchtmittel wird dabei einzeln und nacheinander eingebunden. Gehören z.B. drei Leuchtmittel zu der Gruppe, müssen Sie den Vorgang „Neues Leuchtmittel einbinden“ 3x wiederholen.

Zurücksetzen auf 100% Licht

Ein Reset der Lichtfarbe kann dann erforderlich sein, wenn Sie zuvor die Leuchten einer anderen Funktion zugeordnet haben, wie zum Beispiel die Szene Nachtlcht.

Falls das jeweilige Steuergerät gerade nicht erreichbar ist, oder gar die Batterien leer sind, können Sie ganz bequem per Lichtschalter die Lichtfarbe warmweiß einstellen,

ohne das Leuchtmittel komplett zurückzusetzen. Diese Funktion darf auch im Regelfall verwendet werden, wenn Sie die tint-Fernbedienung gerade nicht griffbereit haben.

1. Schalten Sie über den Lichtschalter das jeweilige Leuchtmittel 3x aus und wieder ein.
2. Das Leuchtmittel startet nun in der Grundeinstellung warmweiß, 100%.

Reset des tint-Leuchtmittels/Kopplungsmodus

Ein Reset des tint-Leuchtmittels ist nur im Ausnahmefall erforderlich, z.B. wenn die Fernbedienung zurückgesetzt werden musste, oder wenn Sie die Leuchtmittel in ein Smart Home Gateway einbinden möchten.

Hinweis: Alle Einstellungen (z. B. die Verknüpfung zur Fernbedienung) werden zurückgesetzt. Das Leuchtmittel befindet sich anschließend wieder im Kopplungsmodus.

1. Schalten Sie das tint-Leuchtmittel in einem regelmäßigen Intervall von ca. einer Sekunde 5x ein und aus.
2. Schalten Sie das tint-Leuchtmittel wieder ein. Es startet nun ein Farbdurchlauf. Der gewünschte Reset ist erfolgt und Sie können das tint-Leuchtmittel wie gewohnt in Ihre Fernbedienung oder anderweitige Zigbee-Systeme einbinden.

Fehlersuch-Tabelle

Problem	Mögliche Ursache
Keine Funktion.	Die Batterien in der tint-Fernbedienung sind leer und müssen gewechselt werden. Die Leuchtmittel selbst sind ausgeschaltet oder die Netzstecker sind nicht eingesteckt. Sie haben über die Gruppentaste eine falsche bzw. gar keine Gruppe ausgewählt. Wählen Sie die richtige Gruppe aus oder wählen Sie über die Gruppentaste durch wiederholtes Drücken „Alle Gruppen“ aus (alle Leuchten oberhalb der Gruppentaste leuchten).
„Falsche“ Leuchtmittel leuchten.	Wählen Sie über die Gruppentaste die richtige Gruppe aus oder stellen Sie über die Gruppentaste „Alle Gruppen“ ein.

Fehlersuch-Tabelle

Problem	Mögliche Ursache
Das Licht schaltet sich plötzlich aus.	Sie haben die Szene „Sonnenuntergang“ gewählt. Kein Fehler.
Sie haben ein neues Leuchtmittel eingebunden und bei Verwendung einer Farblicht-Funktion schaltet sich dieses Leuchtmittel aus.	Das neue Leuchtmittel bietet lediglich weißes Licht. Kein Fehler.
Sie wollen ein weiteres Leuchtmittel einbinden, jedoch blinkt das bereits eingebundene Leuchtmittel.	Schalten Sie das bereits verbundene Leuchtmittel aus oder entfernen Sie sich vom bereits verbundenen Produkt etwas.
Das Leuchtmittel hat sich in die falsche Gruppe eingebunden.	Stellen Sie sicher, in welcher Gruppe sich das Leuchtmittel befindet. Gehen Sie vor wie in „Leuchtmittel aus einer Gruppe in eine andere Gruppe einbinden“ beschrieben.
Das Leuchtmittel lässt sich nicht in ein fremdes System einbinden.	Bitte prüfen Sie, ob sich das Leuchtmittel im Kopplungsmodus befindet.
Das Leuchtmittel reagiert nicht in der Gruppeneinstellung „Alle“.	Bitte entkoppeln Sie das Produkt aus der tint-Fernbedienung und verbinden Sie es erneut.
Die Standby-Taste muss mehrfach gedrückt werden.	Wenn die Leuchtmittel vorher über den Lichtschalter ausgeschaltet wurden, muss sich die tint-Fernbedienung neu synchronisieren. Sie haben Teile des Systems über einen Lichtschalter abgeschaltet. Die tint-Fernbedienung synchronisiert sich neu.
In welcher Gruppe befindet sich mein Leuchtmittel gerade?	Durch einfaches Ein- und Ausschalten der Gruppen können Sie feststellen, in welcher Gruppe sich Ihr gewünschtes Leuchtmittel befindet.

Weitere häufig gestellte Fragen finden Sie unter www.mueller-licht.de

Technische Daten

Frequenzband des drahtlosen RF-Modus:	2405-2480,0 MHz
Maximale Sendeleistung:	<20 mW
Funkreichweite (Freifeld):	30 m
Standby-Verbrauch pro Lampe:	<0,5 W
Netzspannung:	220-240 V
Netzfrequenz:	50/60 Hz
Fernbedienung:	3 V (2x AAA)

Umgebungsbedingungen:

Temperatur (Betrieb):	-20°C...40°C
Temperatur (Aufbewahrung):	-25°C...60°C
Relative Luftfeuchtigkeit:	5-95% (keine Kondensation)

Smart Home Ready:

Die tint Produkte von MÜLLER-LICHT sind steuerbar über den aktuellsten Zigbee Funkstandard 3.0 und kompatibel mit zahlreichen Lichtsteuersystemen wie zum Beispiel Philips Hue (ohne Hue Entertainment und ohne HomeKit-Integration), Osram Lightify, dem Sprachassistenten von Amazon (über Amazon Echo Plus)*, und vielen weiteren.

Zum Einbinden in ein Zigbee Gateway starten Sie auf der zugehörigen App den Suchvorgang und schalten Sie die Lampe ein. Das Leuchtmittel ist verbunden, wenn dieses 3x aufleuchtet.

Zum Einbinden in ein Gateway/eine App müssen die Leuchtmittel zurückgesetzt sein, siehe „Reset des tint-Leuchtmittels“.

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.mueller-licht.de/tint

Konformitätserklärung

CE Hiermit erklärt Müller-Licht International GmbH, dass der Funkanlagentyp „Müller-Licht tint“ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.mueller-licht.de/tint

*Sofern dieser Service in Ihrem Land verfügbar ist.

Entsorgen



Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen. Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät kostenlos an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.



Entnehmen Sie vor der Entsorgung die Batterie aus dem Gerät und entsorgen Sie diese separat.

Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde, seines

Stadtteils oder im Handel abzugeben.

Alle Batterien und Akkus können dadurch einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden. Batterien und Akkus, die Schadstoffe enthalten, sind durch dieses Zeichen und durch chemische Symbole gekennzeichnet (Pb für Blei).



Entsorgen Sie auch die Verpackungsmaterialien umweltgerecht, indem Sie diese sortenrein in die bereitgestellten Sammelbehälter geben.



Allgemeines Recyclingsymbol. Weiterführende Informationen finden Sie unter:

www.mueller-licht.de/recycle/



Grüner Punkt

Sicherheitshinweise



Diese Lampe keiner Feuchtigkeit oder Nässe aussetzen



Diese Lampe nicht in Reflektorgehäusen verwenden



Diese Lampe nicht in geschlossenen Leuchten verwenden



Nicht dimmbar über konventionelle Dimmer

MODE D'EMPLOI

Utilisation conforme

Le présent article est conçu afin d'assurer l'éclairage dans des espaces intérieurs secs. L'article ne convient pas pour un usage industriel.

Consignes de sécurité

Consignes importantes

- Le présent article peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, ou un manque d'expérience et de connaissances si elles sont sous surveillance ou ont été informées sur l'utilisation sûre de l'article et les dangers qui en résultent.
- Les enfants ne peuvent pas jouer avec l'article.
- Les piles peuvent être mortelles en cas d'ingestion. Conservez donc la pile et la télécommande hors de portée des petits enfants. En cas d'ingestion de la pile, faire immédiatement appel à une assistance médicale.

DANGER pour les enfants

- Gardez le matériau d'emballage hors de portée des enfants. Risque d'étouffement en cas d'ingestion.

DANGER lié au courant électrique

- Avant utilisation, vérifiez que la tension secteur disponible correspond à la tension de service requise par l'article (voir « Caractéristiques techniques »).
- N'utilisez pas l'article s'il est endommagé.
- Évitez le contact de l'article avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Les ampoules peuvent être réglées au moyen de la télécommande tint livrée ou d'autres appareils de commande utilisant Zigbee. Ne pas utiliser de variateur conventionnel.

DANGER d'incendie/de brûlure et/ou d'explosion

- Risque d'explosion en cas de changement non conforme de la pile. Remplacez uniquement les piles par des piles du même type ou d'un type comparable. Respectez les « Caractéristiques techniques ».
- Les piles ne peuvent pas être chargées, réactivées avec d'autres moyens, démantelées, jetées dans le feu ou être mises en court-circuit. Sans quoi, risque

accru d'explosion et d'écoulement, des gaz peuvent en outre s'échapper !

- Évitez tout contact du fluide de la pile avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincez immédiatement et abondamment les zones concernées à l'eau claire et consultez tout de suite un médecin.

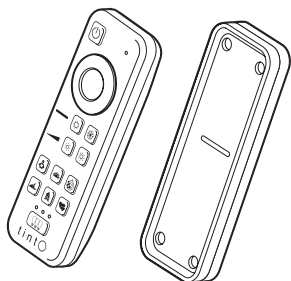
ATTENTION aux dommages matériels

- Retirez les piles de la télécommande si celle-ci est usée ou si vous n'utilisez plus l'article. Vous évitez ainsi des dommages susceptibles de survenir par écoulement.
N'exposez pas les piles à des conditions extrêmes, en entreposant celles-ci par exemple sur des radiateurs ou sous le rayonnement direct du soleil. Risque accru d'écoulement !
- Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant leur insertion.

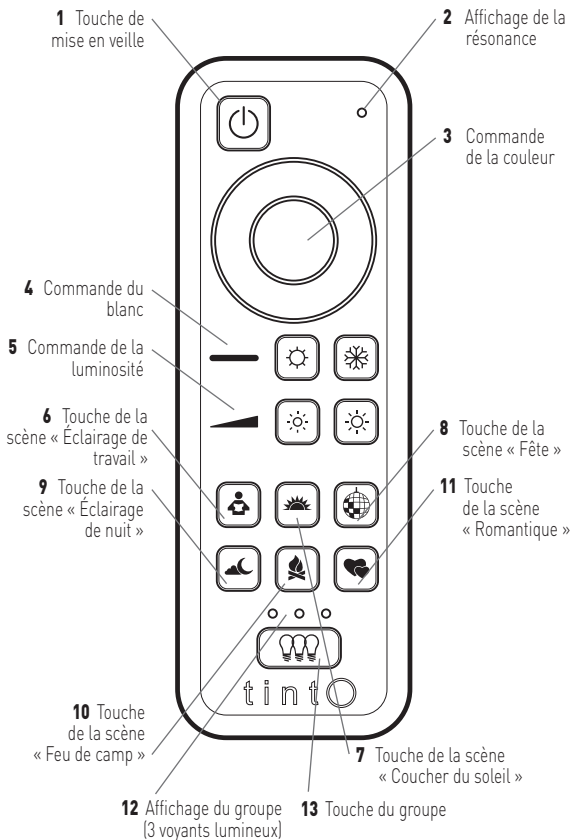
Portée de l'offre

- Télécommande tint avec support mural
- Matériel de montage
- 2 piles LR03 (AAA)/1,5 V
- Mode d'emploi

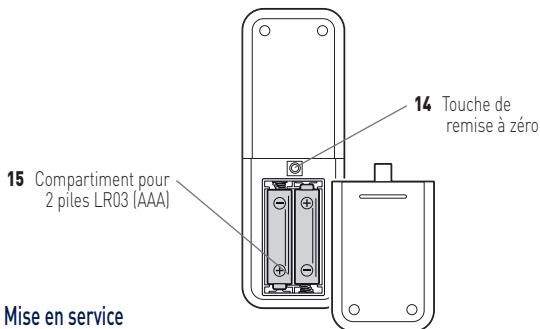
En bref



Télécommande tint



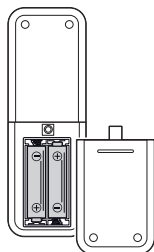
tint-REMOTE CONTROL



Mise en service

Insérer les piles

1. Ouvrez le compartiment pour piles au dos de la télécommande tint.
2. Insérez les 2 piles de type LR03 (AAA)/1,5 V comme l'indique l'illustration figurant sur le fond du compartiment pour piles. Respectez la polarité correcte des piles (+/-).
3. Repoussez le cache du compartiment pour piles.



Utiliser le support mural (en option)

Vous pouvez utiliser le support mural fourni pour ranger la télécommande tint en toute sécurité. Un aimant intégré au support maintient la télécommande tint bien en place sur le support.

Le support peut être monté avec des bandes adhésives ou des vis, et au besoin des chevilles sur son socle.

La fixation magnétique du support sur des objets métalliques est également possible sans collage ni vissage.

Collage du support mural

1. Tirez sur le film de protection des deux patins adhésifs.
2. Appuyez sur le support en faisant légèrement pression sur le socle propre, sec et exempt de poussières.

Vissage du support mural

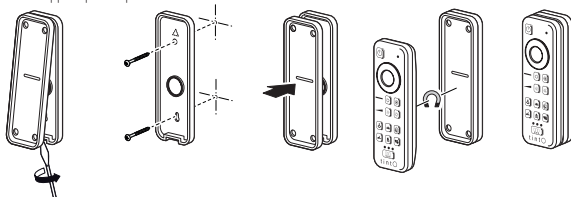
ATTENTION

Assurez-vous que l'emplacement prévu ne comporte ni tuyaux, ni conduites.

Selon le socle, vous pouvez également visser le support mural sur un mur au moyen de vis et, si nécessaire, de chevilles. Les vis et chevilles sont fournies.

1. Séparez les deux moitiés du support.
2. Utilisez l'arrière du support comme gabarit pour marquer les trous de perçage.
3. Percez les trous et insérez-y les chevilles (si nécessaire).
4. Vissez l'arrière du support au mur.
5. Placez la partie supérieure du support sur la partie inférieure vissée.

Le support peut à présent être utilisé.



Utilisation

Dès que les ampoules sont vissées et que les piles sont insérées dans la télécommande tint, vous pouvez utiliser le kit de démarrage immédiatement en appuyant la touche correspondante ou en appelant la fonction correspondante sur la télécommande.

La télécommande tint est une télécommande radio.

- Vous n'avez pas besoin de « viser » les ampoules avec la télécommande tint pour les commander.
- La télécommande tint pénètre également au travers de matériaux durs, tels que murs, portes et fenêtres.
- La portée maximale est d'env. 30 mètres en champ libre (en fonction des obstacles situés entre la télécommande tint et les ampoules).
- Chaque pression sur le bouton est confirmée par l'allumage de l'affichage de la résonance.

Fonctions de base

Activation/désactivation

Appuyez sur la touche de veille pour activer et redésactiver les lampes. La fonction Mémoire mémorise le dernier « état de l'éclairage » et démarre automatiquement à l'activation suivante.



Régler les couleurs

Sélectionnez la couleur souhaitée en appuyant dessus :

Pression courte : La couleur change dans la direction souhaitée dans la gamme de couleurs.

Pression longue : La couleur passe à une valeur colorimétrique définie.



Régler le ton de blanc



Par une pression courte, sélectionnez des paramètres de ton de blanc définis : blanc chaud, blanc neutre et blanc froid.

Par une pression longue, réglez vous-même le ton de blanc souhaité en continu jusqu'à la zone super blanc chaud.

Régler la luminosité



Par une pression courte, réglez des niveaux de luminosité définis : 100 %, 80 %, 50 %, 20 %, 10 % et 5 %.

Par une pression longue, réglez vous-même le niveau de luminosité souhaité.

Scènes

Les scènes désignent les réglages d'éclairage prédéfinis.

Une scène est activée par une courte pression sur la touche correspondante.



Scène « Éclairage de travail » : Éclairage clair 100 % neutre



Scène « Coucher de soleil » : Commence par une lumière blanche chaude (50 %), puis s'atténue après 15 minutes. Après 10 minutes supplémentaires, la lampe s'arrête.



Scène « Fête » : Un changement de couleurs vives et en constante évolution débute.



Scène « Éclairage de nuit » : Lumière blanche chaude tamisée à 5 %.



Scène « Feu de camp » : Simule un feu de camp dans des tons chauds alternant entre l'orange, le rouge et le blanc.



Scène « Romantique » : Alternance constante des couleurs rouge, rose et violette.

Si vous utilisez une ampoule tint white qui ne fournit que de la lumière blanche, les fonctions d'éclairage couleur ne sont pas disponibles.

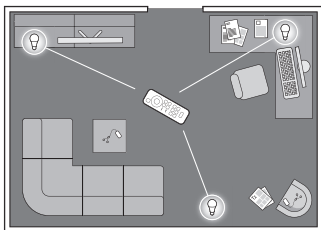
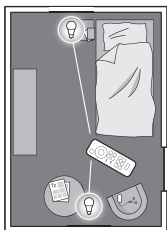
Fonctions du groupe

Il s'agit d'un groupe

Les ampoules du kit de démarrage figurent au départ dans le premier groupe.

Ainsi, d'une pression sur un bouton, vous pouvez commander plusieurs ampoules simultanément.

Ce dispositif est pratique, par exemple, si plusieurs « situations d'éclairage » cohabitent au sein d'un même espace.



Exemple :

- Un lieu de travail qui doit bénéficier d'un éclairage clair.
- Un coin détente qui doit bénéficier d'un éclairage moyennement clair.
- Un autre espace devant bénéficier d'un éclairage particulier.

Attention :

- Vous décidez vous-même de ce qu'est finalement un groupe. Vous pouvez, par exemple, regrouper aussi les ampoules d'une pièce ou d'un étage.
- Un groupe peut être élargi ou réduit, et les ampoules peuvent également être déplacées d'un groupe à l'autre.
- Une seule ampoule peut aussi constituer un groupe.
- La télécommande tint permet de contrôler jusqu'à 4 groupes, le quatrième groupe représentant l'ensemble des trois autres.

- Au préalable, réfléchissez aux ampoules qui doivent être regroupées et essayez de constituer des groupes de façon logique et compréhensible. Cela vous permet d'accéder ensuite rapidement au groupe correspondant au moyen de la touche de groupe sans avoir à effectuer de longs tests.

Manipulation de la touche du groupe

- À la première pression sur la touche, les voyants situés au-dessus de la touche du groupe indiquent le groupe dans lequel vous vous trouvez.
- Appuyez à nouveau sur la touche du groupe pour passer au groupe suivant.
- Vous vous trouvez dans le groupe suivant lorsque le voyant suivant au-dessus de la touche du groupe est allumé :
 - Voyant 1 pour le premier groupe
 - Voyant 2 pour le deuxième groupe
 - Voyant 3 pour le troisième groupe
 - Voyants 1, 2 et 3 pour tous les groupes

Raccordement d'une nouvelle ampoule

- Au moment d'acheter de nouvelles ampoules, faites attention à leurs caractéristiques techniques. Nous recommandons d'opter pour les ampoules tint de la société Müller-Licht. Si vous utilisez des ampoules d'autres fabricants, rien ne garantit que toutes les fonctions seront prises en charge ou fonctionneront correctement.
 - Si vous utilisez une ampoule tint white qui ne fournit que de la lumière blanche, les fonctions d'éclairage couleur ne sont pas disponibles. L'ampoule s'arrête.
1. Débranchez la prise secteur, retirez l'ancienne ampoule et tournez la nouvelle ampoule de teinte dans sa douille.
 2. Branchez la/les prise(s) secteur et réglez les interrupteurs de lampe correspondants sur I ou ON.

La nouvelle ampoule indique qu'elle est en mode de couplage en augmentant et en diminuant brièvement la luminosité et, s'il y a lieu, en changeant de couleur. Si cela ne se produit pas, allumez et éteignez l'ampoule 5 fois de suite.

3. Appuyez de manière répétée sur la touche du groupe jusqu'à ce que tous les voyants situés au-dessus de la touche du groupe s'allument.
4. Maintenez la télécommande tint tout près (< 5 cm) de la nouvelle ampoule.
5. Maintenez la touche du groupe enfoncée jusqu'à ce que l'ampoule commence à clignoter.

L'affichage de résonance commence par clignoter en rouge de façon uniforme, puis se met à clignoter plus rapidement. Cela indique que la télécommande tint a capté un signal. La nouvelle ampoule clignote alors 3 fois pour indiquer qu'elle a été connectée à la télécommande tint.

Au-dessus de la touche du groupe, seul le voyant de gauche continue d'être allumé (= groupe 1).

6. Si vous le souhaitez, vous pouvez sélectionner un autre groupe en appuyant plusieurs fois sur la touche du groupe (voyant du milieu = groupe 2, etc.).

Après environ 10 secondes, la nouvelle ampoule est ajoutée au groupe sélectionné et l'affichage de résonance cesse de clignoter. Patientez pendant ce délai et n'appuyez sur aucune touche.

Le processus est alors terminé et vous pouvez utiliser le groupe étendu comme à l'accoutumée.

Suppression d'une ampoule de la télécommande tint

- 1 Éteignez au besoin les ampoules au moyen de la télécommande tint (veille).
- 2 Au moyen de la touche du groupe, sélectionnez le groupe que vous souhaitez modifier.
- 3 Maintenez la touche du groupe enfoncée pendant env. 5 secondes.

L'affichage de résonance clignote en rouge/vert.

4. Par des pressions répétées sur la touche du groupe sélectionnez l'ampoule souhaitée. La nouvelle ampoule indique qu'elle a été sélectionnée en augmentant et en diminuant brièvement la luminosité.

5. Maintenez la touche de veille enfoncée pendant env. 5 secondes.

L'ampoule indiquera alors qu'elle a été éliminée de la télécommande tint en clignotant, puis en se tamisant, et le processus prend fin.

Raccordement de l'ampoule d'un groupe avec un autre groupe

1. Éteignez au besoin les ampoules au moyen de la télécommande tint (veille).
2. Au moyen de la touche du groupe, sélectionnez le groupe que vous souhaitez modifier.
(Par exemple, si vous souhaitez ajouter une ampoule du groupe 2 au groupe 1, appuyez de manière répétée sur la touche du groupe jusqu'à ce que le voyant du milieu au-dessus de la touche du groupe s'allume.)
3. Maintenez la touche du groupe enfoncée pendant env. 5 secondes.
L'affichage de résonance clignote en rouge/vert.
4. Par des pressions répétées sur la touche du groupe sélectionnez l'ampoule souhaitée. La nouvelle ampoule indique qu'elle a été sélectionnée en augmentant et en diminuant brièvement la luminosité. Les ampoules clignent dans l'ordre dans lequel elles sont définies sur la télécommande tint.
5. Maintenez à nouveau la touche du groupe enfoncée pendant env. 5 secondes pour définir l'ampoule sélectionnée dans un nouveau groupe.
L'affichage du groupe 1 s'allume.
6. Si nécessaire, utilisez la touche du groupe pour sélectionner le groupe auquel vous souhaitez ajouter l'ampoule.
Après environ 10 secondes, l'ampoule est ajoutée au groupe sélectionné et l'affichage de résonance cesse de clignoter. Patientez pendant ce délai et n'appuyez sur aucune touche.
Le processus est alors terminé et vous pouvez utiliser le groupe étendu comme à l'accoutumée.

Réinitialisation de la télécommande tint

Lors d'une réinitialisation, tous les paramètres de groupe prédéfinis sont perdus et vous devez ensuite reconnecter la télécommande tint et les ampoules.

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles.
2. Au moyen d'un objet pointu ou du couvercle du compartiment à piles, appuyez sur la touche de réinitialisation à l'arrière.
3. Procédez comme le décrit la section « Réinitialisation de l'ampoule tint », puis selon la description présente dans la section « Raccordement d'une nouvelle ampoule ». Chaque ampoule est intégrée individuellement l'une après l'autre. Si par exemple trois ampoules appartiennent au groupe, vous devez répéter le processus « Raccordement d'une nouvelle ampoule » 3 fois.

Réinitialisation de l'ampoule tint

Une réinitialisation n'est nécessaire que dans des cas exceptionnels, par exemple, si la télécommande a dû être réinitialisée.

1. Activez et désactivez l'ampoule tint 5 fois.
2. Réactivez l'ampoule tint. Un changement de couleur débute à présent. La réinitialisation souhaitée a eu lieu et vous pouvez intégrer l'ampoule tint comme à l'accoutumée à votre télécommande ou à d'autres systèmes Zigbee.

Réinitialisation de la couleur de la lumière

Une réinitialisation de la couleur de la lumière peut être nécessaire si vous avez déjà attribué les lampes à une autre fonction, par exemple, la scène Éclairage de nuit. L'appareil de commande correspondant n'est pas accessible ou les piles sont déchargées. Vous pouvez ainsi ajuster facilement la couleur de la lumière en blanc chaud sans réinitialiser complètement l'ampoule. En règle générale, cette fonction peut également être utilisée si la télécommande tint n'est pas à portée de main.

1. Éteignez l'ampoule 3 fois et rallumez-la au moyen de l'interrupteur.
2. L'ampoule commence à présent avec le réglage par défaut, à savoir blanc chaud, 100 %.

Tableau de recherche des erreurs

Problème	Cause possible
Sans fonction.	Les piles de la télécommande tint sont déchargées et doivent être remplacées. Les ampoules sont désactivées ou la prise secteur n'est pas branchée. Au moyen de la touche du groupe, vous avez sélectionné le mauvais groupe ou vous n'avez sélectionné aucun groupe. Sélectionnez le groupe qui convient ou appuyez de manière répétée sur la touche du groupe pour sélectionner « Tous les groupes » (toutes les lampes situées au-dessus de la touche du groupe s'allument).
Les « mauvaises » ampoules s'allument.	Au moyen de la touche du groupe, sélectionnez le groupe qui convient ou définissez « Tous les groupes ».
La lumière s'éteint subitement.	Vous avez sélectionné la scène « Coucher du soleil ». Aucune erreur.
Vous avez intégré une nouvelle ampoule et celle-ci s'éteint lorsque vous utilisez une fonction d'éclairage couleur.	La nouvelle ampoule propose uniquement de la lumière blanche. Aucune erreur.
Vous voulez intégrer une nouvelle ampoule. Cependant, celle qui est déjà intégrée clignote.	Éteignez l'ampoule déjà connectée ou éloignez-vous quelque peu du produit déjà connecté.
L'ampoule a été intégrée au mauvais groupe.	Vérifiez le groupe dans lequel l'ampoule se trouve. Procédez comme le décrit la section « Raccordement de l'ampoule d'un groupe avec un autre groupe ».
Impossible d'intégrer l'ampoule à un groupe tiers.	Veuillez vérifier si l'ampoule est en mode de couplage.
L'ampoule ne réagit pas avec le réglage de groupe « Tous ».	Veuillez découpler le produit de la télécommande tint et le reconnecter.

Tableau de recherche des erreurs

Problème	Cause possible
Impossible d'ajouter l'ampoule.	L'ampoule est déjà attribuée à une télécommande ou à une passerelle. Veuillez la retirer du réseau existant. Rapprochez la télécommande. Mettez les appareils Zigbee situés à proximité hors tension.
La touche de veille doit être actionnée plusieurs fois.	Si les ampoules ont été auparavant éteintes au moyen de l'interrupteur, la télécommande tint doit se resynchroniser. Vous avez arrêté certaines parties du système au moyen d'un interrupteur. La télécommande tint se resynchronise.
Dans quel groupe se trouve mon ampoule ?	Simplement en activant et en désactivant les groupes, vous pouvez déterminer le groupe dans lequel se trouve votre ampoule.

Données techniques :

Bande de fréquence du module RF sans fil : 2405-2480,0 MHz

Puissance de transmission maximale : <20 mW

Portée de radio (champ libre) : 30 m

Consommation de veille par lampe : <0,5 W

Tension réseau : 220-240 V

Fréquence du secteur : 50/60 Hz

Télécommande : 3 V (2x AAA)

Conditions ambiantes :

Température (service) : -20 °C...40 °C

Température (conservation) : -25 °C...60 °C

Humidité ambiante relative : 5-95 % (pas de condensation)

Smart Home Ready :

Les produits tint de MÜLLER-LICHT peuvent être commandés au moyen de la dernière norme radio Zigbee 3.0 et sont compatibles avec de nombreux systèmes de commande de l'éclairage, par exemple Philips Hue (sans Hue Entertainment and HomeKit), l'assistant linguistique d'Amazon*, Osram Lightify et bien d'autres. Si vous avez une passerelle Zigbee (par exemple Hue Bridge V2, Amazon Echo Plus*, Passerelle Lightify), démarrer la recherche sur la passerelle ou l'application associée. Branchez la (les) prise(s) d'alimentation et / ou remettez le fusible de la maison en marche et réglez le commutateur de lampe correspondant sur I ou ON. L'ampoule est connectée quand elle s'allume 3 fois. Pour intégrer une passerelle / une application, vous devez réinitialiser les ampoules, voir „Réinitialisation de l'ampoule tint“.

Déclaration de conformité

CE La société Müller-Licht International GmbH déclare par la présente que le type d'installation radio « Müller-Licht tint » est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : **www.mueller-licht.de/tint**

*Si ce service est disponible dans votre pays.

Élimination



Les appareils usagés ne peuvent pas être éliminés avec les ordures ménagères. Selon la directive 2012/19/UE, l'appareil en fin de durée de vie doit être soumis à une élimination contrôlée. Les matériaux contenus dans l'appareil sont soumis à un recyclage et l'environnement n'est pas pollué.

Déposez l'ancien appareil sans frais auprès d'un point de collecte pour déchets électroniques ou d'un centre de recyclage.



Avant d'éliminer l'appareil, retirez-en la pile et éliminez celle-ci séparément.

Les piles et piles rechargeables ne peuvent pas être éliminées en tant qu'ordures ménagères. Chaque consommateur est tenu de déposer les piles et piles rechargeables auprès d'un point de collecte de sa municipalité, de son quartier ou dans le commerce.

Toutes les piles et piles rechargeables peuvent ainsi être éliminées de façon non polluante. Les piles et piles rechargeables qui contiennent des substances nocives sont identifiées par ce signe et par des symboles chimiques (Pb pour le plomb).



Éliminez également les matériaux d'emballage de façon conforme à l'environnement en les déposant par type dans les conteneurs mis à disposition.



Symbole de recyclage général. Vous trouverez des informations complémentaires à l'adresse :

www.mueller-licht.de/recycle/



Point vert

Consignes de sécurité



Ne pas exposer cette lampe à l'humidité ou à l'eau



Ne pas utiliser cette lampe dans les boîtiers de réflecteur



Ne pas utiliser cette lampe dans les luminaires fermés



Régulation impossible par le variateur conventionnel

INSTRUCTION MANUAL

Intended use

This item is designed for lighting purposes in dry interiors. The item is unsuitable for commercial use.

Safety information

Important information

- This item may be used by children over the age of 8 and persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised or instructed in the safe use of the item and understand the resulting dangers.
- Children are not allowed to play with the item.
- Batteries can be life-threatening if swallowed. Keep the battery and remote control out of reach of small children. If the battery is swallowed, seek immediate medical attention.

DANGER to children

- Keep children away from packaging materials.
There is danger of suffocation if swallowed.

DANGER of electric shock

- Before use, ensure that the mains voltage is the same as the item's operating voltage (see "Technical Data").
- Do not use the item if it is damaged.
- Avoid exposing the item to water or other liquids.
- The bulbs can be adjusted using the supplied tint remote control or other control devices that use the Zigbee standard. They cannot be used with a conventional dimmer.

DANGER of fire/combustion and/or explosion

- Risk of explosion if the battery is not properly replaced. Replace the batteries only with the same or an equivalent battery type. Observe the "Technical Data".
- Batteries must not be charged, reactivated by other means, disassembled, thrown into a fire or short-circuited. Otherwise there is an increased risk of explosion and leakage, and gases can escape!
- Avoid exposing the skin, eyes and mucous membranes to battery fluid. In case of contact, rinse the affected areas immediately with plenty of clean water and consult a doctor immediately.

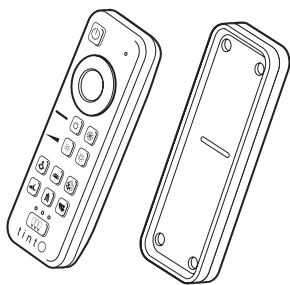
CAUTION against damage to property

- Remove the batteries from the remote control when they are drained or if you are not using the item for a long time. In this way, you avoid damage that can result from leakage.
- Do not expose the batteries to extreme conditions, e.g. by storing them on radiators or in direct sunlight. Increased risk of leakage!
- If necessary, clean the battery and device contacts before inserting them.

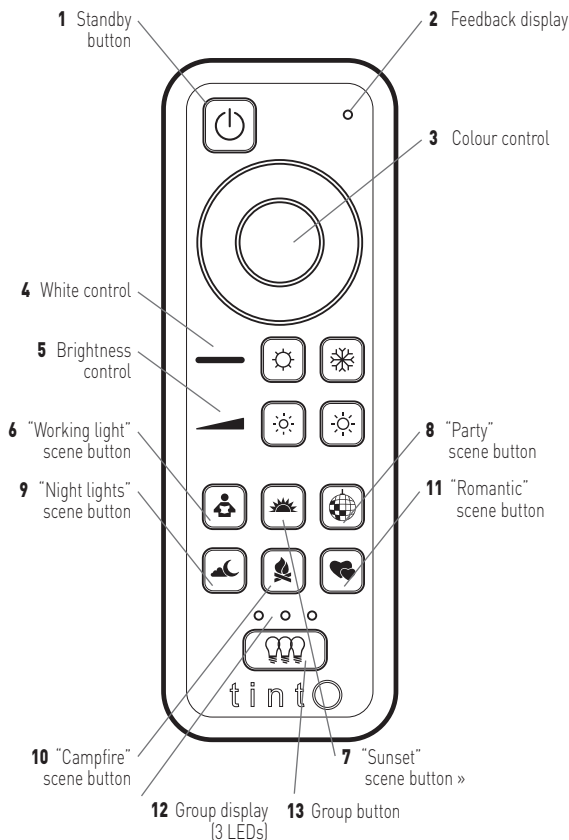
Included with the item

- tint remote control with wall bracket
- Assembly material
- 2 batteries LR03 (AAA) / 1.5 V
- Operating manual

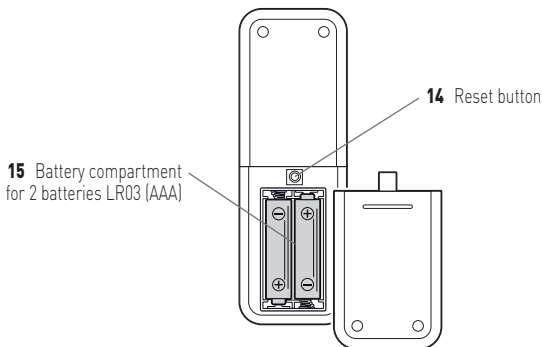
At a glance



tint remote control



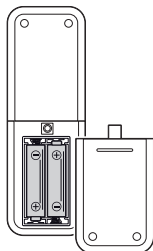
tint-REMOTE CONTROL



Setup

Inserting the batteries

1. Open the battery compartment at the rear of the tint remote control.
2. Insert 2 LR03 (AAA) / 1.5v batteries as shown on the bottom of the battery compartment. Ensure the correct polarity of the batteries (+/-).
3. Close the battery compartment cover again.



Using the wall bracket (optional)

You can use the wall bracket (supplied) to store the tint remote control safely. A magnet in the bracket will hold the tint remote control safely in the bracket.

The bracket can be mounted on a surface of your choice with adhesive strips or screws and wall plugs if required.

The bracket will still attract metal objects, even without any adhesive or screws.

Mounting the wall bracket

1. Remove the protective film from both sticky pads.
2. Press the bracket with some force against a clean, dry and dust-free surface.

Screwing in the wall bracket

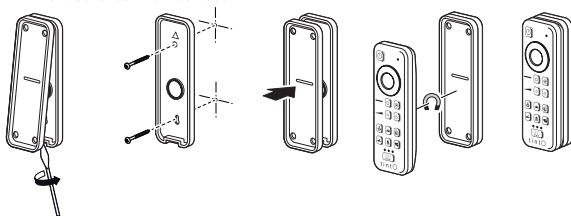
ATTENTION

Make sure there are no pipes or wires in the wall where you intend to drill.

Depending on the surface, the wall bracket can be attached to the wall with screws and wall plugs if required. Screws and wall plugs are included with the bracket.

1. Separate the two halves of the bracket.
2. Use the rear of the bracket as a stencil to mark where you will drill.
3. Drill the holes and insert the wall plugs (if needed) in the holes.
4. Screw the rear of the bracket onto the wall.
5. Place the upper part of the bracket on the screwed lower part.

The bracket can now be used.



Operation

Once the bulbs are in place and the batteries are inserted into the tint remote control, you can use the starter kit immediately by pressing the correct button or calling up the function via the tint remote control.

The tint remote control is a radio remote control.

- You do not need to "aim" at the bulbs with the tint remote control to operate them.
- The tint remote control will also penetrate solid materials such as walls, doors and windows.
- The maximum range (depending on the obstacles between the tint remote control and the bulbs) is approx. 30 metres in the open air.
- Each button press will be confirmed by the feedback display lighting up.

Basic functions

Switching on/off

Press the standby button to switch the bulbs on and off again. The memory function will store the last "illumination state" and will start again automatically the next time the bulb is switched on.



Set colours

Press to select the desired colour:

Short press: The colour will switch in the desired direction on the colour scale.

Long press: The colour will jump to a permanently stored colour value.



Set white tone



Short-press to select permanently stored white tone settings: warm white, neutral white and cold white.

Long-press to set the desired white tone from a continuous scale that reaches the super-warm white range.

Set brightness



Short-press to select permanently stored brightness levels: 100%, 80%, 50%, 20%, 10% and 5%.

Long-press to set the desired brightness on a continuous scale.

Scenes

'Scenes' are pre-defined light settings.

Activate a scene by short-pressing the corresponding button on the remote control.



"Working light" scene: 100% neutral, bright light



"Sunset" scene: Starts at warm-white light (50%) and then dims further after 15 minutes. After another 10 minutes, the light switches off.



"Party" scene: Starts a bright and constantly changing sequence of colours.



"Night light" scene: Warm-white light dimmed to 5%.



"Campfire" scene: Simulates a campfire in warm colour tones, changing between orange, red and white.



"Romantic" scene: A constant cycle between the colours red, pink and purple.

If you are using a white tint bulb that only emits white light, the coloured light features will not be available.

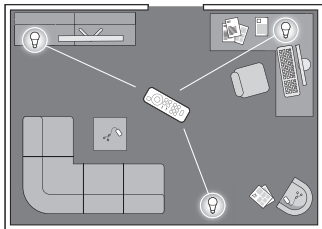
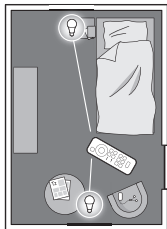
Group functions

This is a group

The bulbs in the starter set are in the first group to begin with. This allows you to control several bulbs with only one button. This is useful if you have more than one 'lighting situation' in a room, for example.

Example:

- A workplace that needs to be brightly lit.
- A seating area that needs medium brightness.
- Another area that needs different lighting.



Please note:

- You define yourself what a group actually is. You could group together the bulbs in a room or on a floor, for example.
- A group can be expanded or made smaller and bulbs can be moved from one group to another.
- An individual bulb could also be a group all on its own.
- You can use the tint remote control to control a maximum of 4 groups, whereby the fourth group is a combination of the other three groups.

- Think beforehand about which bulbs you want to group together and try to make the groups logical and comprehensible. This means you will be able to use the groups later using the group button quickly and without having to waste time testing them.

Using the group button

- The first time the group button is pressed, the LEDs above it will show which group you are in.
- Pressing it again will advance you one group.
- You are in the next group when the following LED above the group button lights up:
 - LED 1 for the first group
 - LED 2 for the second group
 - LED 3 for the third group
 - LED 1, 2 and 3 for all groups

Using the group button

- The first time the group button is pressed, the LEDs above it will show which group you are in.
- Pressing it again will advance you one group.
- You are in the next group when the following LED above the group button lights up:
 - LED 1 for the first group
 - LED 2 for the second group
 - LED 3 for the third group
 - LED 1, 2 and 3 for all groups

Adding a new bulb

- Take note of the technical specifications when purchasing new bulbs. We recommend tint bulbs from Müller-Licht. When using bulbs made by other manufacturers, it is not guaranteed that all features will be supported or will work as intended.
 - If you are using a white tint bulb that only emits white light, the coloured light features will not be available. The bulb will be switched off.
1. Unplug the lamp at the mains, remove the old bulb and screw the new tint bulb into the socket.
 2. Plug the lamp back in at the mains and set the corresponding light switch to I or ON.
The new bulb will signal that it is in coupling mode by briefly increasing and decreasing its brightness and changing colour if applicable. If this does not occur, switch the bulb off and on again 5 times.
 3. Press the group button repeatedly until all the LEDs above the group button light up.

4. Hold the tint remote control very close (< 5 cm) to the new bulb.
5. Hold down the group button until the bulb begins to blink.
The feedback display will first blink red evenly; then, it will begin to blink more quickly. This means that the tint remote control has found a signal.
The new bulb will then blink 3 times and show that it has connected to the tint remote control. Keep holding down the group button until the bulb blinks again one time, which shows that it has been assigned to default group (=group 1).
6. If desired, you can select a different group by repeatedly pressing the group button (middle LED = group 2 etc.).
After approx. 10 seconds, the new bulb will be added to the selected group and the feedback display will stop blinking. Wait this long, not pressing any buttons during this time.
The procedure will then end and you can use the extended group as normal.

Remove a bulb from the tint remote control

1. Switch the bulb off (i.e. to standby) with the tint remote control if necessary.
2. Select the group you would like to change using the group button.
3. Hold down the group button for approx. 5 seconds.
The feedback display will blink red/green.
4. Select the desired bulb by pressing the group button repeatedly. The bulb will signal that it has been selected by increasing and decreasing its brightness. The bulb will blink in the order in which they are stored in the tint remote control.
5. Hold down the standby button for approx. 5 seconds.
The bulb will then signal that it has been removed from the tint remote control by flashing and then dimming.

Add a bulb from one group into another group

1. Switch the bulb off (i.e. to standby) with the tint remote control if necessary.
2. Select the group you would like to change using the group button. (If you would like to add a bulb from group 2 to group 1, for example, press the group button repeatedly until the middle LED above the group button lights up).
3. Hold down the group button for approx. 5 seconds.
The feedback display will blink red/green.
4. Select the desired bulb by pressing the group button repeatedly. The bulb will signal that it has been selected by increasing and decreasing its brightness. The bulb will blink in the order in which they are stored in the tint remote control.

5. Hold down the group button again until the selected bulb starts to blink again. The group display for group 1 will also light up.
6. Using the group button, select (if necessary) the group to which you would like to add the bulb while the feedback display still is blinking red/green.
The selected bulb will be assigned to default group (=group 1) if group button is not pressed at all.
After approx. 10 seconds, the bulb will be added to the selected group and the feedback display will stop blinking. Wait this long, not pressing any buttons during this time.
The procedure will then end and you can use the extended group as normal.

Resetting the tint remote control

Resetting the remote control will delete all pre-defined group settings and you will have to connect the tint remote control and the bulbs again afterwards.

1. Remove the battery compartment cover.
2. Use a pointed object or the battery compartment cover to press the reset button on the back of the remote control.
3. Then, proceed as described in the section "Resetting the tint bulb" and then as described in the section "Adding a new bulb". Each bulb will then have to be connected individually one after the other. If, for example, three bulbs belong to one group, you must repeat the steps in "Adding a new bulb" 3 times.

Resetting the tint bulb

Resetting the tint bulb is only required in exceptional cases, such as when the remote control has had to be reset.

1. Switch the tint bulb on and off 5 times
2. Switch the tint bulb on again. It will now begin to cycle through its colours. The reset has occurred as desired and you can now use the tint bulb as normal using your remote control or other Zigbee system.

Resetting the light colour

Resetting the light colour may be necessary if you have previously assigned the lights to another function, such as the 'Night light' scene. The corresponding control unit is inaccessible or the batteries might even be dead. You can set the light colour to warm white very easily without completely resetting the bulb. This function can even be used regularly if the tint remote control is not in arm's reach at that moment.

1. Switch the bulb on and off again 5 times in a continuously with an interval of approximately one second.
2. The bulb will now start in its basic setting, warm white, 100%

Troubleshooting

Problem	Possible causes
Bulb is not working.	The batteries in the tint remote control are dead and must be replaced. The bulb itself is switched off or the mains plug is not plugged in. You have selected the wrong group, or have not selected a group, using the group button. Select the right group or select "All groups" by pressing the group button repeatedly (all LEDs above the group button will light up).
The wrong bulb lights up.	Use the group button to select the right group or use the group button to select "All groups".
The light switches off suddenly.	You have selected the "Sunset" scene. Not an error.
You have added a new bulb and this bulb switches off when you select a coloured light function.	The new bulb can only light up in white. Not an error.
You want to add a new bulb, but the ones that are already added are blinking.	Switch off the bulbs that are already added or remove them from the product that has already been connected.
The bulb has been added to the wrong group.	Find out for sure which group the bulb is in. Proceed as described in "Add a bulb from one group into another group".
I cannot add a bulb to a new system.	Please check whether the bulb is in coupling mode.
I cannot add the bulb.	The bulb is already assigned to a remote control or a gateway. Please remove it from the existing network Bring it closer to the remote control Switch off any nearby Zigbee devices

Troubleshooting

Problem	Possible causes
I have to press the standby button several times.	If the bulb has previously been switched off using the light switch, the tint remote control will have to resynchronise. You have switched off parts of the system using a light switch. The tint remote control is resynchronising.
Which group is my bulb in at the moment?	Simply switching the groups on and off again will tell you which group your bulb is in.

For more information, see www.mueller-licht.de/faq

Wireless specifications

Frequency band of wireless RF mode:	2405-2480.0 MHz
Maximum transmission power:	<20 mW
Radio range (free field):	30 m
Standby consumption per lamp:	<0.5W
Mains voltage:	220-240V
Mains frequency:	50/60 Hz
Environmental conditions:	
Temperature (operation):	-20 °C ... 40 °C
Temperature (storage):	-25 °C ... 60 °C
Relative humidity:	5-95% (no condensation)

Smart Home Ready

The tint products produced by MÜLLER-LICHT can be controlled using the latest Zigbee radio standard 3.0 and are compatible with a range of light control systems, such as Philips Hue (without Hue Entertainment and HomeKit), Osram Lightify, Amazon's voice assistant (with Amazon Echo Plus), and many more. To integrate into a gateway/an app, the bulbs must be reset, see „Resetting the tint bulb“.

For more information, see www.mueller-licht.de/tint

Declaration of Conformity

CE Hereby Müller-Licht International GmbH declares that the radio equipment type „Müller-Licht tint“ complies with the directive 2014/53 / EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: www.mueller-licht.de/tint

* If this service is available in your country.

Dispose



Old appliances must not be disposed of with normal household waste. In accordance with Directive 2012/19/EU, the device must be disposed of properly at the end of its service life. The recyclable materials contained in the device are recycled and pollution of the environment is avoided. Return the old device free of charge to a collection point for electrical waste or a recycling yard.



Before disposal, remove the battery from the device and dispose of it separately.

Batteries and rechargeable batteries should not be disposed of with household waste. Every consumer is legally obliged to hand over batteries and rechargeable batteries to a collection point in his/her municipality, district or to a retailer.

All batteries and rechargeable batteries can thus be disposed of in an environmentally friendly manner. Batteries and rechargeable batteries containing harmful substances are marked with this symbol and chemical symbols (Pb for lead).



Dispose of the packaging materials in an environmentally friendly manner by placing them in the collection containers provided.



General recycling symbol Further information can be found under: www.mueller-licht.de/recycle/



Green Dot

Safety Instructions



Do not expose this lamp to moisture



Do not use this lamp in reflector housings



Do not use this lamp in closed luminaires



Not dimmable by conventional dimmers

		lm	W			K	
404000	LED bulb white+color	806	9,5	60	E27	1800-6500 + color	60x120
404001	LED bulb dimming	806	9	60	E27	2700	60x120
404004	LED bulb white	806	9	60	E27	2700-6500	60x120
404005	LED reflector GU10 white+color 40°	350	6	>50	GU10	1800-6500 + color	50x61
404006	LED reflector GU10 white 36°	350	5,1	>50	GU10	2700-6500	50x54
404008	LED candle white	470	5,8	40	E14	2700-6500	38x110
404019	LED candle white+color	470	6	40	E14	1800-6500 + color	38x110
404010	tint remote control Zigbee 3.0 black						45x25
404011	tint remote control Zigbee 3.0 white						45x25
404013	2x LED bulb white+color & tint remote control	806	9,5	60	E27	1800-6500 + color	60x120
404015	LED bulb dimming incl. mobile switch	806	9	60	E27	2700	60x120

Energieeffizienzklasse A+ (Spektrum A++ - E) • dimmbar nur mit Fernbedienung • Box-Verpackung • 25.000 h Lebensdauer

Catégories d'efficacité énergétique A+ (spectre A++ - E) • dimmable uniquement grâce à la télécommande • boîte d'emballage • 25.000 h durée de vie

Energy Efficiency Class A+ (spectrum A++ - E) • dimmbar per Fernbedienung • box packaging • 25.000 h lifetime

MÜLLER LICHT

Discover the whole world of tint...



so smart. so simple.

... www.mueller-licht.de/tint

404013



404005



404015



404011



404010



404006



404019



404008



404000



404001



so smart. so simple.

www.mueller-licht.de/tint | Find us on 



MÜLLER-LICHT International GmbH

Goebelstr. 61/63

D-28865 Lilienthal

Tel. +800 44003311

service@mueller-licht.de

404010-011_tint-FB-BDA_009.pdf

**MÜLLER
LICHT**